

# การศึกษาผู้ใหญ่ระดับเทศบาลใน ภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานSFI – Swedish for immigrants

การศึกษาผู้ใหญ่ระดับเทศบาลในภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานSFI–Swedishforimmigrantsเป็นโปรแกรมการศึกษาพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับผู้ที่จะเรียนรู้เกี่ยวกับภาษาสวีเดนที่นั่นท่านจะได้เรียนรู้ภาษาสวีเดนซึ่งจะทำให้ท่านสามารถใช้สื่อสารทางการพูดและการเขียนในชีวิตประจำวันการเข้าสังคมและการทำงานทั้งนี้แม้แต่ผู้ที่ไม่มีความรู้พื้นฐานทางด้านอ่านหรือเขียนเลยก็จะได้มีโอกาสเข้ามาเรียนรู้ได้เช่นกัน

## ต่อไปนี้เป็นสิ่งที่ท่านจะได้เรียนจากภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐาน

เป้าหมายของการสอนภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานคือ

- อ่าน และเขียนภาษาสวีเดน
- การพูดสนทนาการอ่านการฟังและความเข้าใจภาษาสวีเดนในรูปแบบเนื้อหาต่างๆ
- วิธีการออกเสียง
- การใช้สื่อการสอนที่สัมพันธ์กัน
- พัฒนาการในการใช้ภาษากับบุคคล และในสถานการณ์ที่ต่างกัน
- เรียนรู้ภาษาอย่างไร
- กลยุทธ์ในการสื่อสาร

## ภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานเป็นการเรียนที่ไม่เสียค่าใช้จ่าย

ไม่มีการเสียค่าใช้จ่ายใดๆในการศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานหนังสือและอุปกรณ์เกี่ยวกับการศึกษาจะมีการจัดหาไว้ให้อาจมีการคิดค่าใช้จ่ายบ้างเพียงเล็กน้อยแต่ในช่วงระหว่างที่ท่านกำลังศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นนั้นท่านจะไม่มีสิทธิ์ที่จะสมัครขอรับทุนการศึกษาจากคณะกรรมการศูนย์ช่วยเหลือด้านทุนการศึกษาแก่นักศึกษาได้(Central Student Aid Board/CSN).



## การแนะแนวการศึกษา- และอาชีพ

ในฐานะนักศึกษาท่านสามารถขอเข้ารับการแนะแนวการศึกษา-และอาชีพได้ โดยท่านสามารถขอรับข้อมูลเกี่ยวกับการศึกษาและสถานการณ์เกี่ยวกับตลาดแรงงานได้

---

### สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม

หากท่านต้องการจะศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานสามารถสอบถามข้อมูลได้ที่หน่วยงานที่มณฑลนั้นๆ รายละเอียดการติดต่อสามารถดูได้ที่เว็บไซต์ของมณฑลนั้นๆ (the municipality's website)

---

### ใครบ้างที่สามารถจะขอเข้าศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานได้

ท่านสามารถที่จะเริ่มศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานได้โดยจะเริ่มเปิดการศึกษาในวันที่ 1 กรกฎาคมของปีที่คุณมีอายุครบ 16 ปี

นอกจากนี้ไม่มีข้อกำหนดอายุสูงสุดของผู้เข้ารับการศึกษาแต่ท่านจะต้องเป็นผู้ที่พักอาศัยอยู่ในประเทศสวีเดนและขาดความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับภาษาสวีเดนที่จัดให้ในโปรแกรมการศึกษา

---

### มีการดำเนินการในการจัดการศึกษาอย่างไร

ท่านนำความรู้และประสบการณ์ที่มีคุณค่าติดตัวและมันเป็นเรื่องสำคัญที่คุณควรนำมาไม่ใช่ให้เกิดประโยชน์ได้ในระหว่างการศึกษาทั้งนี้เนื่องจากโปรแกรมการศึกษานี้จะถูกวางแผนและออกแบบร่วมกับท่านมันจึงถูกปรับแต่งให้เหมาะสมกับความสนใจประสบการณ์และจุดมุ่งหมายของท่าน ทั้งนี้วิชาที่มุ่งไปยังผู้บุคคลที่มีประสบการณ์เส้นทางชีวิตความรู้และวัตถุประสงค์ในการศึกษาของแต่ละบุคคลมีความแตกต่างกันแต่บุคคลจะสามารถเรียนรู้ในแนวทางของตัวเองด้วยความเร็วไม่เท่ากันนั่นจึงเป็นเหตุว่าทำไมหลักสูตรของแต่ละบุคคลจึงมีความแตกต่างกันตั้งแต่การเริ่มต้นจนจบหลักสูตร

ท่านมีสิทธิใช้ช่วงเวลาภายใน 4 สัปดาห์ในการเรียนโดยเฉลี่ย 15 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ซึ่งท่านสามารถลดเวลาลงได้เพื่อให้เหมาะสมกับเวลาที่

ท่านมี

ท่านสามารถที่จะศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานร่วมกับการทำงานได้ รวมทั้งการฝึกงานและการศึกษาอื่นๆ เช่น การศึกษาในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย การศึกษาผู้ใหญ่ของเทศบาล (komvux) (municipal adult education) หรือการศึกษาพิเศษสำหรับผู้ใหญ่ (särvox)

มีความเป็นไปได้ที่จะเรียนหลักสูตรได้ทั้งหลักสูตรหรือบางส่วนของการศึกษาตามสถานที่ทำงาน การศึกษาแบบนี้เรียกว่าการเรียนรู้จากสถานที่ทำงาน (workplace-based learning/APL) มันเป็นวิธีหนึ่งหลายๆวิธีเพื่อที่จะได้ความรู้เกี่ยวกับภาษาสวีเดน (the Swedish language skills) ที่จำเป็นต้องใช้เพื่อมีส่วนร่วมในชีวิตการทำงาน

สายการเรียนและหลักสูตร

หลักสูตรภาษาสวีเดนสำหรับคนต่างชาติมีสามสาย, 1, 2 และ 3 สาย 1 สำหรับคนที่ไม่สามารถอ่านหรือเขียน หรือมีพื้นฐานการเรียนมาน้อยมาก ในขณะที่ สาย 3 มุ่งไปที่คนที่คุ้นเคยกับการเรียน ทุกๆสายการเรียน ประกอบด้วยหลักสูตร เอ(A), บี(B), ซี(C) และ ดี(D):

- การเรียนสาย 1: หลักสูตร เอ(A), บี(B), ซี(C) และดี(D)
- การเรียนสาย 2: หลักสูตร บี(B), ซี(C) และดี(D)
- การเรียนสาย 3: หลักสูตร ซี(C) และดี(D)

หลังจากจบการเรียนแต่ละสาย และแต่ละหลักสูตร ท่านสามารถหยุดเรียนได้ถ้าท่านต้องการ แต่ท่านจะได้รับโอกาสเรียนจนจบหลักสูตรดี(D), ไม่ว่าท่านจะเริ่มต้นเรียนระดับไหน

การวางแผนการศึกษาส่วนบุคคล

นักศึกษาทุกท่านจะมีแผนการศึกษาส่วนบุคคลทางโรงเรียนและตัวท่านจะร่วมกันออกแบบแผนการศึกษาโดยในแผนการศึกษานี้จะต้องครอบคลุมถึงเรื่องต่อไปนี้

- เป้าหมายการศึกษาของท่าน และ
- ขอบเขตการศึกษาของท่าน

แผนการศึกษาส่วนบุคคลสามารถปรับเปลี่ยนได้เสมอ หากท่านประสงค์ที่จะศึกษาหลายหลักสูตรหรือเปลี่ยนแปลงแผนการศึกษาในระหว่างกำลังศึกษา

## การให้คะแนน

หน่วยที่ใช้ในการให้คะแนนการศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐาน เป็น เกรดระดับ A–F ซึ่งก็เหมือนกับที่อื่นตัวอย่าง เช่น การศึกษาภาคบังคับ การศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือการศึกษาผู้ใหญ่ของเทศบาลและการศึกษาผู้ใหญ่ โดยที่ เกรด A คือ ระดับเกรดที่สูงที่สุด และ เกรด F คือ การไม่ผ่าน การอ่านและการเขียน จะไม่มีการวัดระดับเกรด

จะมีการวัดให้ระดับคะแนนแก่นักศึกษาเมื่อจบการศึกษาในแต่ละหลักสูตรท่านจะได้รับประกาศนียบัตรระบุเกรดความรู้ของท่าน

## การทดสอบ – มีการทดสอบอย่างไร

ท่านสามารถเข้ารับการทดสอบวัดระดับได้หากท่านพักอาศัยอยู่ในประเทศและมีความประสงค์ที่จะขอรับเกรดการศึกษาของหลักสูตรนั้นหมายถึงว่าท่านจะได้รับการประเมินระดับความรู้ตามระดับความรู้ที่ท่านได้เรียนจากหลักสูตรท่านยังคงได้รับสิทธิในการทดสอบทุกๆหลักสูตรที่มีการวัดระดับคะแนนการทดสอบสามารถทำได้ตามสถาบันที่มีการจัดหลักสูตรขึ้นในรูปแบบของมณฑลนั้น หากท่านได้ผ่านระดับคะแนนเป็นผ่านในหลักสูตรนั้นแล้วทางสถาบันอาจขอคิดค่าธรรมเนียมในการทดสอบโดยการคิดค่าธรรมเนียมนี้มีราคาไม่มากกว่า 500 โครน

## การตรวจสอบความถูกต้อง

อาจเป็นไปได้ว่าความรู้และประสบการณ์ที่ท่านมีก่อนหน้านี้จะได้รับการประเมินและสามารถระบุเป็นหลักฐานได้วัตถุประสงค์ของการตรวจสอบความถูกต้องจะช่วยให้คุณได้ในกรณีดังต่อไปนี้

- การวัดระดับความรู้ที่ท่านมีอยู่เดิมก่อนที่ท่านจะเริ่มการศึกษาจะช่วยให้ท่านไม่ต้องเข้ารับการการศึกษาในสิ่งที่ท่านมีความรู้ก่อนแล้ว
- เป็นการลดระยะเวลาในการศึกษา หรือ
- เป็นการเตรียมความรู้ของท่านในการนำเสนอ ตัวอย่าง เช่น ในการสัมภาษณ์งาน

หากท่านต้องการตรวจสอบความถูกต้อง กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ในมณฑลนั้น ๆ

## การศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานที่โรงเรียน ระดับอุดมศึกษา

ท่านมีทางเลือกที่จะศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานที่โรงเรียนในระดับ  
อุดมศึกษาโดยไม่จำเป็นต้องไปเรียนที่สำนักงานสำหรับศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับ  
ผู้ย้ายถิ่นฐานของมณฑลเนื่องจากสามารถไปเรียนที่โรงเรียนระดับอุดมศึกษา  
ได้ถ้าท่านต้องการศึกษาภาษาสวีเดนสำหรับผู้ย้ายถิ่นฐานที่โรงเรียนระดับอุดม  
ศึกษา กรุณาติดต่อกับสำนักงานในมณฑลของท่านถึงความเป็นไปได้ดังกล่าว

